

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 271

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 271

1957

I. Nos. 3907-3927

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 25 June 1957 to 10 July 1957*

	<i>Page</i>
No. 3907. United Nations, International Labour Organisation, Food and Agriculture Organization of the United Nations, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, International Civil Aviation Organization, World Health Organization, International Telecommunication Union, World Meteorological Organization and Saudi Arabia:	
Agreement (with exchange of letters) concerning technical assistance. Signed at Jedda, on 17 February 1957	2
No. 3908. United Nations, International Labour Organisation, Food and Agriculture Organization of the United Nations, United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, International Civil Aviation Organization, World Health Organization, International Telecommunication Union, World Meteorological Organization and Morocco:	
Agreement (with annex) concerning technical assistance. Signed at Rabat, on 28 March 1957	30
No. 3909. Denmark and Norway:	
Agreement concerning reciprocal administrative assistance in matters of taxation. Signed at Copenhagen, on 23 May 1956	49
No. 3910. Denmark and Norway:	
Agreement for the avoidance of double taxation with respect to death duties. Signed at Copenhagen, on 23 May 1956	75

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 271

1957

I. Nos 3907-3927

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 25 juin 1957 au 10 juillet 1957*

Pages

N° 3907. Organisation des Nations Unies, Organisation internationale du Travail, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, Organisation de l'aviation civile internationale, Organisation mondiale de la santé, Union internationale des télécommunications, Organisation météorologique mondiale et Arabie Saoudite:	
Accord (avec échange de lettres) concernant l'assistance technique. Signé à Djeddah, le 17 février 1957	3
N° 3908. Organisation des Nations Unies, Organisation internationale du Travail, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, Organisation de l'aviation civile internationale, Organisation mondiale de la santé, Union internationale des télécommunications, Organisation météorologique mondiale et Maroc:	
Accord (avec annexe) relatif à l'assistance technique. Signé à Rabat, le 28 mars 1957	31
N° 3909. Danemark et Norvège:	
Convention relative à la fourniture d'une assistance administrative réciproque en matière fiscale. Signée à Copenhague, le 23 mai 1956	49
N° 3910. Danemark et Norvège:	
Convention tendant à éviter la double imposition en matière de droits de succession. Signée à Copenhague, le 23 mai 1956	75

	<i>Page</i>
No. 3911. Denmark and Chile:	
Agreement (with annex and exchange of notes) for air services between their respective territories. Signed at Santiago, on 27 October 1952	93
No. 3912. Denmark and Union of Soviet Socialist Republics:	
Protocol relating to the reciprocal supply of goods during the period from 15 May 1956 to 14 May 1958. Signed at Copenhagen, on 14 May 1956	125
No. 3913. United Nations and Finland:	
Exchange of letters (with annexes) constituting an agreement concerning the service with the United Nations Emergency Force of national contingent provided by the Government of Finland. New York, 21 and 27 June 1957	135
No. 3914. United Nations and Sweden:	
Exchange of letters (with annexes) constituting an agreement concerning the service with the United Nations Emergency Force of national contingent provided by the Government of Sweden. New York, 21 June and 1 July 1957	187
No. 3915. International Labour Organisation:	
Convention (No. 47) concerning the Reduction of Hours of Work to Forty a Week, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its nineteenth session, Geneva, 22 June 1935, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946	199
No. 3916. New Zealand and Federal Republic of Germany:	
Exchange of correspondence constituting an agreement concerning the Convention of 20 March 1928 regarding legal proceedings in civil and commercial matters. Bonn, 10 and 30 December 1952, 16 and 30 January and 5 March 1953, and Wellington, 23 February and 30 March 1955	207
No. 3917. United Nations and Norway:	
Exchange of letters (with annexes) constituting an agreement concerning the service with the United Nations Emergency Force of national contingent provided by the Government of Norway. New York, 21 June and 9 July 1957	223
No. 3918. Australia and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Agreement relating to an Assisted Passage Migration Scheme. Signed at London, on 1 April 1957	235
No. 3919. United States of America and Bolivia:	
Agreement for the establishment of a United States Air Force Mission to Bolivia. Signed at La Paz, on 30 June 1956	243

N° 3911. Danemark et Chili:*Pages*

Accord (avec annexe et échange de notes) relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs. Signé à Santiago, le 27 octobre 1952 93

N° 3912. Danemark et Union des Républiques socialistes soviétiques:

Protocole relatif aux échanges de marchandises pendant la période allant du 15 mai 1956 au 14 mai 1958. Signé à Copenhague, le 14 mai 1956 125

N° 3913. Organisation des Nations Unies et Finlande:

Échange de lettres (avec annexes) constituant un accord relatif à l'affectation à la Force d'urgence des Nations Unies d'un contingent national fourni par le Gouvernement finlandais. New-York, 21 et 27 juin 1957 135

N° 3914. Organisation des Nations Unies et Suède:

Échange de lettres (avec annexes) constituant un accord relatif à l'affectation à la Force d'urgence des Nations Unies d'un contingent national fourni par le Gouvernement suédois. New-York, 21 juin et 1^{er} juillet 1957 187

N° 3915. Organisation internationale du Travail:

Convention (n° 47) concernant la réduction de la durée du travail à quarante heures par semaine, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa dix-neuvième session, Genève, 22 juin 1935, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant revision des articles finals, 1946 199

N° 3916. Nouvelle-Zélande et République fédérale d'Allemagne:

Échange de correspondance constituant un accord relatif à la Convention du 20 mars 1928 concernant les actes de procédure en matières civile et commerciale. Bonn, 10 et 30 décembre 1952, 16 et 30 janvier et 5 mars 1953, et Wellington, 23 février et 30 mars 1955 207

N° 3917. Organisation des Nations Unies et Norvège:

Échange de lettres (avec annexes) constituant un accord relatif à l'affectation à la Force d'urgence des Nations Unies d'un contingent national fourni par le Gouvernement norvégien. New-York, 21 juin et 9 juillet 1957 223

N° 3918. Anstralie et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:

Accord relatif à un programme d'aide aux migrants concernant les frais de passage. Signé à Londres, le 1^{er} avril 1957 235

N° 3919. États-Unis d'Amérique et Bolivie:

Accord relatif à l'envoi en Bolivie d'une mission de l'armée de l'air des États-Unis. Signé à La Paz, le 30 juin 1956 243